



# Escuela Primaria Thomas A. Edison

2063 South Orange Ave • Santa Ana, CA 92707-2833 • (714) 479-6900 • Grados K-5

Dr. Gina Zyburt, 714-479-6900, Director/a

[gina.zyburt@sausd.us](mailto:gina.zyburt@sausd.us)

<https://www.sausd.us/edison>

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



### Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
[www.sausd.us](http://www.sausd.us)

#### Consejo Directivo Distrital

Rigo Rodriguez, Ph.D., President  
Carolyn Torres, Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk  
John Palacio, Member  
Valerie Amezcua, Member

#### Administración Distrital

Jerry Almendarez  
**Superintendente**  
Lorraine M. Perez, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos**  
Amanda Corridan  
**Superintendente Adjunto, Servicios  
Administrativos**  
Bianca Barquin  
**Superintendente Auxiliar, Enseñanza y  
Aprendizaje de Kinder-12º año**  
Mayra Helguera, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Educación  
Especial/ Área del Plan Local para  
Educación Especial (SELPA, por sus  
siglas en inglés)**  
Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
**Superintendente Auxiliar, Desempeño y  
Cultura Escolar de Kinder-12º año**  
Hiacynth Martinez, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos**  
Manoj Roychowdhury  
**Superintendente Auxiliar, Servicios de  
Negocios**  
Orin Williams  
**Superintendente Auxiliar, Instalaciones  
y Relaciones Gubernamentales**  
Chief Anastasia Smith  
**Departamento de Policía Escolar**

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria Thomas A. Edison (Edison) está ubicada en la Avenida Orange, al este de South Main Street y al norte de East Warner Avenue.

Edison es una instalación completamente renovada y modernizada. Todas las clases portátiles han sido reemplazadas por dos edificios de dos pisos que contienen 24 salones de clases. Los edificios originales construidos en 1937 y 1951 también han sido modernizados. Se ha añadido un estacionamiento para el personal, así como nuevos jardines en todo el plantel. Todos los salones de clases tienen un paquete tecnológico completo que incluye pizarras inteligentes/pizarras interactivas Clevertouch, proyectores LCD, proyectores Avermedia, iPads y Chromebooks para estudiantes y profesores. La escuela también tiene tres laboratorios de computación y Chromebooks para cada alumno de TK-5. Edison está bien equipado para preparar a nuestros estudiantes para ir al Instituto y para las carreras profesionales propias del siglo XXI.

Edison incorpora 8 Claves de Excelencia para aumentar la motivación de los estudiantes creando un clima escolar positivo. Aplicando diariamente las 8 claves del éxito, los estudiantes desarrollan las habilidades necesarias para el éxito en sus vidas académicas y personales junto con el desarrollo de las características de liderazgo. Nuestro objetivo es ayudar a todos los estudiantes a encontrar sus propias habilidades de liderazgo que puedan aplicar a lo largo de sus vidas. Estas habilidades de liderazgo prepararán a nuestros estudiantes para comunicarse con otros, trabajar en colaboración, y ser proactivos y siempre tener un plan. Los estudiantes tienen muchas oportunidades dentro y fuera del salón de clases para aplicar y practicar sus habilidades de liderazgo durante el día. Junto con las 8 claves de la excelencia, incorporamos el Programa "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés). Se trata de un marco de toma de decisiones que guía la selección, integración e implementación de las mejores prácticas académicas y conductuales basadas en la evidencia para mejorar los importantes resultados académicos y conductuales de todos los estudiantes. Edison recibió el estatus de Platino en la implementación de los objetivos del programa. Edison incorpora el marco y estrategias del Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés) para acelerar el crecimiento del aprendizaje y asegurar que todos los estudiantes estén preparados para ir al Instituto. Un programa extraescolar del Distrito SAUSD (Engaged 360) está disponible para los estudiantes de Edison en los grados K-5 entre las 2:05 p.m. y las 6:00 p.m. Una parte de este tiempo se dedica a completar las tareas escolares e instrucción individual. El tiempo restante se dedica a hacer participar a los estudiantes en actividades divertidas y organizadas y en programas de enriquecimiento estructurados (música, danza, arte, actividad física, etc.). Edison también ofrece un programa preescolar Head Start en el plantel. Los estudiantes de preescolar se preparan con habilidades de lectoescritura temprana para que entren a kínder listos para aprender. Se ofrecen dos clases preescolares de día completo y dos de medio día a las familias de la comunidad del SAUSD.

Lema de la escuela: Trabajando en colaboración para asegurar que cada estudiante alcance logros académicos, sociales y emocionales.

## Declaración de la misión de la Escuela Primaria Edison:

Para desarrollar estudiantes listos para el siglo XXI que sepan cómo:

- Ser receptivos
- Mostrar iniciativa y creatividad
- Establecer metas y cumplirlas
- Llevarse bien con gente de diversos orígenes y culturas
- Trabajar en colaboración e individualmente para resolver problemas
- Comprender cómo resolver los conflictos

## Valores:

- 1) Los estudiantes se dedican a tareas de aprendizaje basado en problemas y a construir conocimiento a través de la investigación basada en la indagación. Durante la "Hora del Genio" los estudiantes de 4º y 5º grado centran la investigación en su propia área de interés para resolver los problemas del mundo real.
- 2) Una cultura de Instituto impregna el plantel donde los estudiantes infunden comportamientos académicos en todas las tareas de aprendizaje. Los estudiantes utilizan estrategias y procesos del Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés) para acelerar los resultados del aprendizaje para la preparación para el Instituto.
- 3) El énfasis en la vida sana y el desarrollo del carácter fomenta las cualidades de liderazgo en los estudiantes, lo que los prepara para ser los líderes del mañana.
- 4) Se hace hincapié en una comunidad escolar de padres vibrante y un fuerte componente de éxito en Edison. Numerosas actividades familiares construyen fuertes relaciones en nuestra comunidad escolar.

## Perfil distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) es el 11º distrito más grande en el estado, actualmente sirve a casi 45,576 alumnos de kínder a 12.º año que viven en la ciudad de Santa Ana. A partir del 2019-20, SAUSD opera 36 primarias, 8 secundarias, 7 preparatorias, 4 preparatorias alternativas y 1 escuela semiautónoma. La población estudiantil está compuesta por 81% inscritos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido, 38% califica para apoyo de estudiante del idioma inglés y aproximadamente 13% recibe servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido los premios California Distinguished Schools, National Blue Ribbon Schools, California Model School, Title I Academic Achieving Schools y Governor's Higher Expectations en honor a sus programas destacados. Además, 20 escuelas han recibido el premio Golden Bell desde 1990.

Cada uno de los miembros del personal, padres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para asegurar que las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y sociales de cada alumno se cumplan. El compromiso del distrito con la excelencia se logra a través de un equipo de profesionales dedicados a ofrecer un programa educativo desafiante y de alta calidad. El éxito constante en el cumplimiento de los objetivos de rendimiento de los estudiantes se atribuye directamente al enérgico personal docente del distrito y al fuerte apoyo de los padres y la comunidad.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	82
1º Grado	74
2º Grado	82
3º Grado	86
4º Grado	67
5º Grado	72
Inscripción Total	463

### Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.6
Asiático	0.9
Hispano o Latino	98.1
White	0.4
De Escasos Recursos Económicos	88.3
Estudiantes del inglés	53.1
Alumnos con Discapacidades	16.2
Jóvenes de Crianza Temporal	0.4
Indigentes	10.2

### A. Condiciones de Aprendizaje

#### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Primaria Thomas A. Edison	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	23	22	20
Sin Certificación Total	0	0	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0

Maestros Certificados para Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	1918
Sin Certificación Total	♦	♦	11
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	0

#### Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria Thomas A. Edison

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

### Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 22 de septiembre de 2020

Año de adopción	Editor de libro de texto de primaria	Niveles de año
<b>Matemáticas</b>		
2017	Houghton-Mifflin, <i>Expressions</i>	Kínder-5.º año
<b>Artes lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Advance</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Español-Artes lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Adelante</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Ciencias</b>		
2008	MacMillan/ McGraw Hill, <i>California Science</i>	Kínder-5.º año
<b>Ciencia social</b>		
2007	Scott- Foresman, <i>History-Social Science for California</i>	Kínder-5.º año

♦ significa que los datos no son necesarios. Los campos no se proporcionan a propósito.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje y el director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

### Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

**Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: 1 de junio de 2020**

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	PASILLO DEL EDIFICIO PRINCIPAL: La alfombra está separada y se debe hacer de nuevo. - Solicitud de servicio #48311 Salón de Usos Múltiples: Agujero en el techo - Solicitud de servicio #58959 Algunas baldosas del techo están sueltas (techo alto) - Solicitud de servicio #59016
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Adecuado	BAÑO DE NIÑOS EN EL EDIFICIO 500: El respiradero de la puerta está oxidado y faltan algunos tornillos - Solicitud de servicio #58963 BAÑO DE NIÑAS DEL EDIFICIO 500: El respiradero de la puerta está oxidado y faltan algunos tornillos - Solicitud de servicio #58963 Salón de Usos Múltiples: Faltan 2 cubiertas de plástico ligero - Solicitud de servicio #58960 SALÓN 406: Los cables de datos son visibles; falta parte de la cubierta de plástico. - Solicitud de servicio #58960 SALÓN 504: La tapa del enchufe está rota - Solicitud de servicio #58960 BAÑO DEL EDIFICIO DE PERSONAL 500: La cubierta del sensor de luz está rota - Solicitud de servicio #58960
<b>Baños/Bebedores:</b> Baños, Lavamanos/Bebedores	Bueno	BAÑOS PARA NIÑOS Y NIÑAS CERCA DEL EDIFICIO 400: Faltan varios tornillos en los tabiques de la caseta - Solicitud de servicio #58961 SALÓN 405: La presión del agua es demasiado alta en la fuente de agua - Solicitud de servicio #58962
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	<p>CANCHA DE BALONMANO: La pared es de madera y los clavos están fuera - Solicitud de servicio 48309</p> <p>Salón de Usos Múltiples: Agujero en el techo - Solicitud de servicio #58959</p> <p>Algunas baldosas del techo están sueltas (techo alto) - Solicitud de servicio #59016</p> <p>ESCENARIO: El acceso al ático no tiene cobertura - Solicitud de servicio #48313</p> <p>SALA DE PROFESORES: Hay una grieta en el techo por la claraboya - Solicitud de servicio #58959</p> <p>PATIO DE RECREO DE GRADOS SUPERIORES: Los tornillos están sueltos junto a un pequeño tobogán azul y el columpio del poste de pie está roto - Solicitud de servicio #48313</p>
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Adecuado	<p>CAFETERÍA: Las bisagras de las ventanas no cierran bien - Solicitud de servicio #48309</p> <p>OFICINA PRINCIPAL: Las bisagras de la ventana de la oficina del director no cierran correctamente - Solicitud de servicio #48309</p> <p>SALÓN 101: Las bisagras de las ventanas no cierran bien - Solicitud de servicio #48309</p> <p>SALÓN 301: La puerta del gabinete está rota bajo el lavamanos - Solicitud de servicio #58961</p> <p>SALÓN 405: Las bisagras de las ventanas no cierran bien - Solicitud de servicio #48309</p> <p>SALA DE PROFESORES: Las bisagras de las ventanas no cierran bien - Solicitud de servicio #48309</p>
<b>Clasificación General</b>	Bueno	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a Octavo y Onceavo Grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA	26	N/A	35	N/A	50	N/A
Matemáticas	25	N/A	28	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia	11	N/A	21	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Se anima a los padres a que participen en la comunidad educativa de la escuela primaria Edison ofreciendo su tiempo, asistiendo a los eventos escolares y compartiendo el proceso de toma de decisiones. Edison agradece la asistencia en el salón de clases, la biblioteca y todas las actividades y programas escolares. Se hace hincapié en una vibrante asociación entre la escuela y los padres, y esta relación es lo que hace que la Escuela Edison sea un lugar especial para asegurar el éxito de cada estudiante. Se anima a los padres a participar en muchas actividades para padres en el plantel a través del Centro de Bienestar de Edison que incluyen: Clase de zumba y ejercicio, clase de crochet, Inglés como Segundo Idioma, clase de nutrición, terapia de arte, etc. Estos programas en curso apoyan la salud y el bienestar de las familias y la comunidad de Edison. La Escuela Primaria Edison ofrece una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos; estas oportunidades pueden incluir:

- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Actuaciones de los estudiantes
- Recaudación de fondos
- Actuaciones de música, coro y/o teatro
- Eventos deportivos
- Actividades de promoción
- Asambleas de reconocimiento de los estudiantes
- Capacitación y/o talleres de educación para padres
- Festival de Otoño
- Día Internacional
- Almuerzo con un ser querido
- Programa "Leyendo a lo largo de los EE.UU."
- Poema en tu bolsillo
- Leyendo en el césped
- El Club de Corredores
- Carreras de diversión en la escuela
- Juegos Olímpicos de Verano

Edison ofrece oportunidades de educación para padres que consisten en clases semanales centradas en la lectoescritura temprana y en clases de nutrición. Las clases de Inglés como Segundo Idioma para los padres están en el plantel cuatro días a la semana para las familias interesadas y la comunidad. Durante todo el año escolar se organizan talleres mensuales para padres centrados en la lectoescritura y la participación académica de los estudiantes. Todos los padres son bienvenidos como voluntarios en la escuela para apoyar a sus hijos y maestros durante el año escolar.

El personal de Edison y los padres trabajan junto con la Oficina del Fiscal del Condado de Orange, el Departamento de Policía de Santa Ana y el Departamento de Policía Escolar del SAUSD para llevar a nuestros estudiantes de 5º grado un Programa de Intervención para la Reducción de Pandillas (GRIP, por sus siglas en inglés). Los voluntarios de estos departamentos se reúnen regularmente con el personal, los padres y los estudiantes de 5º grado para educar a todos sobre cómo mantenerse seguros en su comunidad. A los padres se les enseña a identificar si su hijo se está involucrando en los grupos equivocados y cómo monitorear a los estudiantes para un uso seguro de Internet. A los estudiantes se les enseña a lidiar con el acoso y el reclutamiento de pandillas. El equipo motiva a los estudiantes a permanecer en la escuela y a concentrarse en sus objetivos. Nuestro equipo del Programa de Intervención para la Reducción de Pandillas (GRIP, por sus siglas en inglés) también creó un grupo de padres llamado Greeters. Estos padres se colocan en las calles que se acercan a la escuela para dar la bienvenida a los estudiantes y desearles un gran día. Los recepcionistas proporcionan apoyo adicional en el vecindario de la escuela para la seguridad de los estudiantes.

Las siguientes organizaciones del plantel proporcionan oportunidades para que los padres tengan una aportación en los programas curriculares, las actividades y el diseño del Plan de la Escuela:

- Consejo del Sitio Escolar
- Consejo Asesor de Estudiantes del Idioma Inglés

Los padres que deseen más información sobre cómo llegar a ser miembro activo de la comunidad escolar pueden contactar al director al (714) 479-6900.

La comunicación entre la escuela y el hogar se da tanto en inglés como en español. A través de la correspondencia de rutina y de anuncios especiales, se mantiene a los padres informados sobre las noticias de la escuela, las actividades de los estudiantes, los horarios, los cambios en las políticas y las actualizaciones del currículo de las clases, incluyendo los siguientes formatos:

- ParentSquare
- Sitio web de la escuela/Twitter/Facebook/Instagram
- Boletines de clase
- Boletín mensual de la escuela
- Volantes de eventos especiales/PeachJar
- Marquesina o carteles de la escuela
- Orientación para nuevos estudiantes/bienvenidos a la escuela

#### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

Fecha de aprobación del Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) para 2019-2020 2 de diciembre de 2019

El Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con las fuerzas del orden y la Oficina del Distrito para cumplir con los requisitos del proyecto de ley 187 del Senado. El Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) es administrado por el Distrito a través de Doc-Tracking. Se revisa y actualiza el plan más actual de la escuela para abordar la seguridad y la preparación para emergencias. Se requiere que las escuelas revisen y actualicen su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos Escolares y/o Comités de Seguridad. Cada escuela también se reúne con la Policía Escolar Unificada de Santa Ana anualmente para discutir el ingreso y egreso, los datos sobre el crimen y otros factores relacionados con la Prevención del Crimen a través del Diseño Ambiental (CPTED, por sus siglas en inglés).

#### Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	0.3	0.0	3.1	3.2	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1

#### Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	0	2.3	2.5
Expulsiones	0	0.0	0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debió a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

## D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	3

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Grado	2017-18 Tamaño Promedio de Clase	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+	2019-20 Tamaño Promedio Tamaño	2019-20 # de Clases* Tamaño 1-20	2019-20 # de Clases* Tamaño 21-32	2019-20 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	26	1	3		25	1	4		25		3	
1	30		3		30		2		24		3	
2	27		3		28		3		25		3	
3	26		3		21	1	3		25		3	
4	28		3		24		3		29		2	
5	27	1	2	1	23	1	3		27		2	
Otro**									14	3	1	

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

## Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	7	1	3

Todas las actividades de mejora del currículo y de la instrucción en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineadas con las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés). Las concentraciones de formación del personal se seleccionan e identifican basándose en los resultados de las evaluaciones de los estudiantes, los requisitos del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), la aportación de los maestros, las Normas de Contenido Estatal y las encuestas de formación profesional.

Todas las actividades de formación del personal en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana se centran en aumentar el aprendizaje y la competencia de los estudiantes. Durante el año escolar 2020-2021, la escuela Edison se centra en la implementación exitosa del programa de desarrollo del idioma inglés. El programa está integrado en todos los salones de clases de TK-5. La formación profesional del programa comenzó en el año escolar 2019/2020 y se centra a lo largo del año escolar para incluir la asistencia a talleres del distrito, la formación del personal escolar y la planificación del programa para los maestros. La formación profesional también se centra en la instrucción de la lectura. Todos los profesores han asistido a la formación de artes lingüísticas en inglés sobre el nuevo currículo de lectura y están participando en talleres y en la planificación con sus colegas a lo largo del año escolar. Debido a la complejidad de cambiar la instrucción a una plataforma totalmente virtual y a un modelo híbrido para el año escolar 2020/2021, el personal de la escuela, personal certificado y clasificado ha participado en amplia formación profesional dedicada a las técnicas de instrucción en un formato en línea, equipos y programas de aprendizaje a distancia y el desarrollo de lecciones sincrónicas y asincrónicas para los estudiantes.

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece capacitación y apoyo suplementarios para la implementación o aplicación de programas nuevos y en curso. Las actividades de capacitación se llevan a cabo durante el año escolar, después de la escuela y durante el verano y generalmente se centran en el plan de estudios, las estrategias de enseñanza y las metodologías. Las oportunidades de capacitación del distrito se centraron en lo siguiente:

- Instrucción de desarrollo del idioma inglés / artes lingüísticas en inglés
- Instrucción de matemáticas
- Instrucción de Lectura Diferenciada - Currículo de Intervención
- Desarrollo del idioma inglés para los estudiantes de inglés

En Edison los profesores se centraron en la complejidad del texto, las conversaciones de colaboración y el lenguaje académico. La planificación de los profesores se ha centrado en que los estudiantes tengan oportunidades de resolver problemas de forma creativa, de pensar críticamente, de trabajar en colaboración con sus compañeros y de participar en tareas y proyectos de aprendizaje basados en la investigación. La formación del personal en Edison ocurre antes del comienzo del año escolar así como después de la escuela. Los maestros reciben apoyo en la implementación de nuevas estrategias en Edison a través de entrenamiento en clase, estudio de lecciones, proceso de rondas instructivas, aprendizajes profesionales y reuniones de la Comunidad de Aprendizaje Profesional.

Los nuevos maestros y los maestros que aún no están plenamente acreditados cuentan con el apoyo de la capacitación de sus pares y de amplia formación del personal. El Programa de Inducción de Maestros y Apoyo Profesional es un programa aprobado por el estado que ofrece apoyo y asistencia adicional a los maestros recién acreditados. Todos los nuevos maestros son asignados a un Proveedor de Apoyo (maestro asesor) y se les proporciona apoyo individualizado durante un período de dos años. Verá más información sobre el Programa de Inducción de TIPS disponible en [www.sausdtips.org](http://www.sausdtips.org).

Para apoyar a los maestros veteranos así como a los nuevos maestros del distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece Revisión de Evaluación de Pares (PAR, por sus siglas en inglés) que se define fácilmente como los maestros que ayudan a los maestros. Los maestros veteranos con experiencia y conocimientos, llamados maestros consultores, proporcionan asistencia continua a los maestros que necesitan mejorar sus habilidades de instrucción, las estrategias de manejo del salón de clases, el conocimiento de la materia y/o los aspectos relacionados con su desempeño en la enseñanza.

Se alienta a los miembros del personal a que asistan a talleres y conferencias profesionales. Se alienta a los nuevos maestros, a los maestros experimentados, a los líderes de los mentores/maestros, a los administradores y al personal de apoyo a que participen en los talleres que ofrece el SAUSD o que patrocina la Oficina de Educación del Condado de Orange, así como en los cursos que ofrecen los Institutos y Universidades de la comunidad. El personal de apoyo clasificado recibe capacitación adicional relacionada con el trabajo de los supervisores del departamento y los representantes del distrito.

### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$57,963	\$50,029
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$88,515	\$77,680
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$112,309	\$102,143
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$137,206	\$128,526
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$137,844	\$133,574
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$151,578	\$147,006
Sueldo del Superintendente	\$327,000	\$284,736

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	36.0	33.0
Salarios Administrativos	4.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

### Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	8842	2213	6629	98894
Distrito	N/A	N/A	\$7,554	\$94,411
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$83,052

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	-13.0	4.6
Sitio Escolar/Estado	-15.6	17.4

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS DEL SIGLO XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- Graduación de destino de Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés) del Departamento de Educación del Condado de Orange (OCDE, por sus siglas en inglés)
- Fondo de Trayectoria de Carreras Profesionales de California
- Academias de la Asociación de California
- Carl D Perkins Sección 131: Educación Técnica y de Carreras Profesionales
- Subvención de preparación para ir al Instituto
- Programa de Subvención de Incentivos de la educación técnica de carreras profesionales
- Educación para niños y jóvenes sin hogar
- Ley Cada Alumno Sobresale: Financiamiento de mejora y apoyo integral (CSI, por sus siglas en inglés) de la Agencia de Educación Local (LEA, por sus siglas en inglés)
- Head Start
- Programa II de preparación para Kinder
- Proyecto de Lighthouse Academy - Iniciativa del Gobernador para la Educación técnica de carreras profesionales Academias de la Asociación de California
- Lotería: Materiales de instrucción
- Opción de facturación de Medi-Cal
- Educación para migrantes
- Cuenta de Mantenimiento para Proyectos Mayores y Continuos
- Proyecto para Liderar el Camino (PLTW, por sus siglas en inglés)
- Modelo de clima escolar positivo
- Educación Especial
- Programas suplementarios - Secundaria especializada
- Título I, Parte A
- Programa de educación para inmigrantes del Título III
- Programa para estudiantes con dominio limitado del inglés del Título III
- Título II-Parte A: Mejorar la calidad de los maestros
- Título IV, Parte A: Programa de Apoyo al Estudiante y Subvención de Enriquecimiento Académico

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (Dashboard) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (Dashboard) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.